



BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA

FACULTAD DE LENGUAS

LICENCIATURA EN LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS

<<Propositions des stratégies basées sur le jeu de rôle pour améliorer l'expression
orale des étudiants de Langue Cible IV à la Licence en Enseignement du Français >>

TESIS

Presentada para obtener el título de:

Licenciado en la Enseñanza del Francés

Presentada por:

María Eugenia Azanes Morales

Bajo la dirección de:

Mtra. Mónica Zamora Hernández



Agosto 2019

Puebla, Pue.

**<<Propositions des stratégies basées sur le jeu de rôle pour améliorer l'expression
orale des étudiants de Langue Cible IV à la Licence en Enseignement du Français >>**

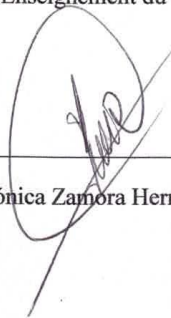
Après avoir lu ce travail de recherche réalisé par :

María Eugenia Azanes Morales

Les membres du jury du mémoire ont considéré qu'il méritait d'être accepté en tant qu'il

réunit les conditions exigées pour obtenir le diplôme de la :

Licence en Enseignement du Français.



Mtra. Mónica Zamora Hernández



Mtra. Vianey Castelán Flores



Dra. Norma Flores González

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

Puebla

Agosto 2019

Mtra. Mónica Zamora Hernández.

Mtra. Vianey Castelán Flores.

Dra. Norma Flores González

Remerciements

Je voudrais dans un premier temps remercier mes chers parents et mes frères, qui ont toujours cru en moi et m'ont soutenu tout au long de mon cursus.

Aussi, je remercie mon époux et ma fille pour leur amour, leur patience et surtout pour toujours me soutenir.

Je remercie également ma directrice de mémoire la professeur Mónica Zamora Hernández pour sa disponibilité et surtout pour ses conseils, qui ont contribué à alimenter ma réflexion.

Table des matières

Introduction

Chapitre I

1.1 Problématique

1.2 Justification

1.3 Objectif général et objectifs spécifiques

1.4 Hypothèse

1.5 Questions de départ

1.6 Limites et importances de cette étude

1.7 Concepts de base

1.8 Organisation du travail

1.9 Méthodologie

Chapitre II Cadre Théorique

2.1 Le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL)

2.1.1 Les compétences communicatives

2.1.2 L'expression orale

2.2 L'interaction orale

2.3 Des stratégies pour améliorer l'expression orale

2.3.1 La simulation et le jeu de rôle pour développer l'expression orale

2.3.2 L'autonomie chez les étudiants pour développer l'expression orale dans la salle de classe

Chapitre III Cadre Méthodologique

- 3.1 Méthode de recherche
- 3.2 Instrument de recherche
- 3.3 Sujets d'étude
- 3.4 Procédure de la recherche
- 3.5 Application

Chapitre IV

- 4.1 Analyse des réponses des étudiants
- 4.2 Analyse des réponses des professeurs
- 4.3 Résultats et réflexion

Chapitre V

- 5.1 Propositions des stratégies basées sur le jeu de rôle pour le développement de l'expression orale

Chapitre VI

- 6.1 Conclusions

Annexes

Bibliographie

Introduction

La Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP) offre dans la Faculté de Langues deux programmes d'étude de licence: La Licence en Enseignement de l'Anglais (LEI) et la Licence en Enseignement de Français (LEF).

Par rapport à la Licence en Enseignement de Français, on peut y trouver une grande défaillance des étudiants (LEF) relative aux compétences langagières nécessaires pour la participation dans les activités d'expression orale. Plus précisément la compétence linguistique qui influe dans la capacité de produire des messages clairs et cohérents à la salle de classe, alors cette faibles provoque une grande frustration entre eux.

C'est pour cela que le but de cette recherche consiste à déterminer certaines stratégies basées sur le jeu de rôle pour améliorer le développement de la compétence d'expression orale chez les étudiants de langue cible IV.

La raison par laquelle on a décidé de travailler avec les étudiants de langue cible IV de la LEF, c'est puis qu'ils sont en train de finaliser les niveaux de langues cibles selon de dernier programme d'étude 2015, ce qui implique qu'ils ont déjà les connaissances suffisantes pour l'expression orale, cependant ils montrent certaines difficultés au moment de s'exprimer. Par exemples, ils n'ont pas de fluidité, de vocabulaire, de construction grammaticale avancée, tout cela amène à suggérer de solutions.

Chapitre I

1.1 Problématique

La Licence en Enseignement de Français est un programme d'étude qui a pour objectif développer les compétences des étudiants autant le niveau de la langue française que dans le domaine de la pédagogie et la didactique de langues étrangères. Ainsi, quand l'étudiant conclut ses études, il a déjà acquis des connaissances au niveau B2 de la langue et de la didactique de l'enseignement-apprentissage de langues étrangères. De cette manière, il prend cinq niveaux de langue cible pour réussir ces processus.

Cependant, le problème initial pour les étudiants de Langue Cible IV à la LEF, c'est d'affronter jour après jour la difficulté d'augmenter la compétence d'expression orale de manière naturelle dans la salle de classe, puisqu'ils ne peuvent pas exprimer leurs idées d'une manière spontanée ni naturelle dans une situation de communication.

Ainsi, nous avons observé que dans la salle de classe il existe des difficultés au moment de s'exprimer en langue étrangère, c'est-à-dire, la plupart des étudiants démontrent une grande défaillance relative à la compétence de l'expression orale, malgré qu'ils ont déjà pris trois cours de langue cible, alors que dans un premier moment notre inquiétude c'est de savoir pour qu'ils ne développent pas la langue étrangère pour communiquer en français langue étrangère dans le cours de langue cible IV à la salle de classe.

1.2 Justification

À partir de notre expérience personnelle en tant qu'étudiante de la licence en Enseignement de Français, on a pu observer que dans la salle de classe de langue cible IV, la plupart des étudiants présentent une grande difficulté pour développer la compétence d'expression orale en français. Les étudiants ne peuvent ni exprimer ni donner leur point de vue de manière fluide et naturelle.

D'autre part, comme futurs professeurs de français, on doit connaître et maîtriser bien la langue pas seulement dans la salle de classe sinon dans la vie réelle, de cette façon que le développement des compétences, c'est un outil trop important dans l'apprentissage d'une langue étrangère.

En ce sens, on voudrait connaître quelles sont les raisons par lesquelles les étudiants de LEF manifestent des complications au moment de développer l'expression orale, en conséquence proposer des possibles stratégies pour les appliquer dans un avenir et améliorer la compétence.

1.3 Objectif général

Proposer des stratégies orales basées sur le jeu de rôle pour améliorer le développement de la compétence d'expression orale chez les étudiants de langue cible IV.

Objectifs spécifiques

- Théoriser sur la compétence de l'expression orale et le jeu de rôle à la salle de classe de langues étrangères.
- Identifier et analyser les difficultés que les étudiants de langue cible IV montrent pour maîtriser l'expression orale.
- Savoir quelles sont les perceptions des professeurs sur les stratégies appliquées pour l'expression orale.
- Proposer des stratégies pour que les professeurs les utilisent, de manière que les étudiants de langue cible IV progressent leur niveau de français langue étrangère.

1.4 Hypothèse

Les stratégies basées sur le jeu de rôle permettront le développement de la compétence d'expression orale chez les étudiants de langue cible IV.

1.5 Questions de départ

- Quels sont les facteurs intervenants pour le développement de l'expression orale chez les étudiants de LEF ?
- Est-ce que les stratégies appliquées par le professeur conditionnent la faiblesse ou la réussite de l'expression orale des étudiants de la LEF ?
- De quelle manière le jeu de rôle permettra le développement de la compétence d'expression orale ?

1.6 Limites et importance de cette étude

Notre travail se limitera au développement de l'expression orale pour les étudiants de LEF de langue cible IV dans la salle de classe. Cette recherche nous permettra de savoir et comprendre les raisons pour lesquelles les étudiants ne peuvent pas exprimer leurs idées de manière naturelle ou spontanée et pourquoi ils n'ont pas de fluidité au moment de parler.

De même, nous montrerons des possibles stratégies pour que le professeur aide les étudiants à améliorer ce problème déjà mentionné.

1.7 Concepts de base

On définira à continuation des concepts de base de notre recherche

Approche communicative : La désignation approche(s) communicative(s) s'applique au (x) dispositif(s) de choix méthodologiques visant à développer chez l'apprenant la compétence à communiquer.

Aptitude : On désigne par aptitude les différentes « manières d'utiliser » la langue dans la communication, à savoir son utilisation en compréhension, en expression, à l'oral (écouter, parler) et à l'écrit (lire, écrire). Equivalent approximatif de l'anglais *linguistic skill* à l'origine, aptitude est peu à peu remplacé dans les discours didactiques par savoir-faire, capacité, habilité.

Compétence : Ce terme recouvre trois formes de capacité cognitive et comportementale : compétences linguistique, communicative et socioculturelle. Chomsky a introduit la notion de compétence linguistique pour référer aux connaissances intuitives des règles grammaticales sous-jacentes à la parole qu'un locuteur natif idéal a de sa langue et qui le rendent capable de produire et de reconnaître les phrases corrects. Ces connaissances concernent les unités, les structures et le fonctionnement du code interne de la langue-phonologie, morphologie et syntaxe- dont l'étude sera décontextualisée, dissociée des conditions sociales de production de la parole (ou « performance », en termes chomskyens ; voir aussi l'opposition saussurienne entre « langue et parole »). Si l'objectif principal de l'apprentissage d'une langue est formulé en termes de compétence linguistique, on donnera priorité à des approches didactiques qui visent la maîtrise des formes linguistiques : grammaire traduction, exercices structuraux, etc.

Pour contrecarrer ce réductionnisme, Hymes propose la notion de compétence communicative, qui désigne la capacité d'un locuteur de produire et interpréter des énoncés

de façon appropriée, d'adapter son discours à la situation de communication en prenant en compte les facteurs externes qui le conditionnent : le cadre spatiotemporel, l'identité des participants, leur relation et leurs rôles, les actes qu'ils accomplissent, leur adéquation aux normes sociales, etc.

En didactique des langues, cette vision de la compétence amène inéluctablement à des approches qui donnent priorité à la maîtrise des stratégies illocutoires et discursives, des pratiques et des genres : approches communicatives ou notionnelle fonctionnelle.

Expression : Expression, sous sa forme orale et écrite, constitue avec la compréhension orale ou écrite un objectif fondamental de l'enseignement des langues, bien que l'importance relative accordée à la mise en place de ces quatre aptitudes (en anglais *skills*, ou « habilités » ainsi que les moyens pour parvenir aient varié selon les courants méthodologiques.

Langue cible : On appelle langue cible le code linguistique dans lequel un message est transformé par le processus de la traduction. La langue cible peut également désigner, dans la terminologie contrastive, la langue étrangère ou seconde (L 2), objet d'un apprentissage dont affirme alors qu'il ne pose pas les mêmes types de problème que celui de la langue maternelle (L1).

Savoir être : Cette vieille lexie a trouvé une nouvelle vigueur avec la combinaison de l'approche communicative et des préoccupations interculturelles. L'apprenant est invité à se situer dans sa relation à l'autre, tant du point de vue linguistique que culturel.

Savoir-faire : On appelle savoir-faire, ou encore savoir procédural, la capacité à utiliser de façon discursivement approprié telle ou telle forme de la langue-cible.

(Cuq, 2003)

1.8 Organisation du travail

Dans ce travail, on constatera comment les étudiants de LEF peuvent utiliser différentes stratégies pour améliorer leur expression orale dans la salle de classe sous-entendu que cette compétence est la plus difficile de développer pour eux. Notre recherche se basera sur les théories des spécialistes en langues étrangères tels que Jean Pierre Cuq et Christine Tagliante.

Dans le premier chapitre on prendra en premier lieu comme référence le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECR, 2002) pour déterminer quelles aptitudes les étudiants de langue IV doivent dominer pour être capable à arriver à l'expression orale de manière naturelle ou spontanée. Après on définira qu'est-ce que c'est l'expression orale ?, pour fournir des stratégies pour la compétence d'expression orale dans la salle de classe ou dans une situation réelle. Aussi on verra que l'autonomie chez les étudiants c'est plus important pour maîtriser la langue.

Dans le deuxième chapitre on développera la méthodologie suivie, lors de l'élaboration de notre recherche. D'abord la méthode de recherche qu'on utilisera sera qualitative, ensuite en ce qui concerne notre instrument on fera des enquêtes des professeurs et des élèves pour connaître quelle leur opinion par rapport ce problème.

Finalement on analysera les résultats obtenus et on proposera des stratégies ou des activités pour améliorer l'expression orale dans la salle de classe.

1.9 Méthodologie

Pour cette recherche, on utilisera la méthode qualitative laquelle nous permettra de faire une analyse d'opinions des sujets impliqués. Pour l'obtention de données, on utilisera l'instrument basé sur des questionnaires appliqués aux étudiants de langue cible IV et professeurs de la licence. Ces questionnaires sont élaborés à partir des caractéristiques générales de l'étudiant : information générale, le degré d'importance de la compétence, l'intérêt et motivation pour l'E.O, et les stratégies utilisées pour le développement de l'E.O.

Chapitre II Cadre théorique

Le chapitre suivant approfondit sur les habiletés et les compétences que les étudiantes de langue Cible IV doivent maîtriser en ce moment de leur apprentissage. Or, on commencera pour présenter ce que propose le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues par rapport l'apprentissage de la langue (CECR) pour ensuite, définir l'expression orale (E.O) ainsi que quelques stratégies pour développer celle-ci. Pour conclure, on traitera la notion d'autonomie chez les étudiants.

2.1 Le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues CECR

Le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (2002) offre une base commune pour l'élaboration de programmes de langues vivantes, de référentiels, d'examens, de manuels, etc., dans le monde entier. Il décrit aussi complètement que possible ce que les apprenants d'une langue doivent apprendre afin de l'utiliser dans le but de communiquer ; il énumère également les connaissances et les habiletés qu'ils doivent acquérir afin d'avoir un comportement langagier efficace. La description englobe aussi le contexte culturel qui soutient la langue. Enfin, le Cadre de référence définit les niveaux de compétence permettant de mesurer le progrès de l'apprenant à chaque étape de l'apprentissage et à tout moment de

la vie. Le CECR s'appuie sur six niveaux d'apprentissage avec une liste non exhaustive de compétences que l'étudiant est susceptible d'acquérir.

Pour chaque niveau de compétences les contenus d'apprentissage doivent correspondre aux cinq compétences langagières: la compréhension et l'expression orales et écrites, l'interaction orale et enfin l'expression écrite.

La compétence qui nous intéresse le plus c'est l'expression orale (EO) puisque c'est le but principal de notre étude. Parce qu'on considère que l'E.O est la compétence plus difficile à développer chez les étudiantes durant leurs études de licence.

Il est important que l'étudiant construise la compétence communicative lors du processus d'acquisition et apprentissage des savoirs, savoir-faire et savoir-être de la langue française.

En ce moment de notre travail, on considère nécessaire de parler des concepts clés tels que : les savoirs, savoir-faire et savoir-être qui ont été déjà définis auparavant.

En premier lieu, on va reprendre les savoirs ou connaissances déclaratives: on peut entendre cela comme des connaissances résultant de l'expérience sociale (savoirs empiriques) ou d'un apprentissage plus formel (savoirs académiques). Quand on parle de connaissances empiriques relatives à la vie quotidienne par exemple organisation de la journée, déroulement des repas, modes de transport, de communication et d'information. Et par rapport aux connaissances académiques ce sont d'un domaine éducationnel, scientifique ou technique. (CECR, 2001)

Selon Jean Pierre (2003), le savoir- faire, ou encore savoir procédural, la capacité à utiliser de façon discursivement appropriée telle ou telle forme de la langue- cible. On peut définir aussi le savoir-faire comme la maîtrise procédurale plus que de la connaissance déclarative au moment de faire quelque chose, par exemple : conduire une voiture, jouer du violon, etc.

En ce qui concerne le savoir-être on le considère comme des dispositions individuelles, des traits de personnalité, des dispositifs d'attitudes, qui touchent, par exemple, l'image de soi et des autres, au caractère introverti ou extraverti manifesté dans l'interaction sociale.

On pourra penser, par rapport à tout ce qu'on vient d'expliquer que le plus important au moment d'apprendre une langue c'est le savoir, savoir maîtriser quelque chose ou dans notre cas maîtriser la grammaire de la langue, cependant l'objectif principal dans l'acquisition d'une langue c'est le savoir-faire, parce que c'est mieux savoir désormais la grammaire, c'est-à-dire savoir utiliser la grammaire pour comprendre ou exprimer la langue, soit oralement ou de façon écrite de manière plus efficace.

Toute communication humaine repose sur une connaissance partagée du monde. En relation à l'apprentissage et à l'usage des langues, les savoirs qui interviennent ne sont pas, bien entendu, seulement ceux qui ont à voir directement avec les langues et cultures. (CECR, 2002).

Le CECR propose six niveaux de compétence/apprentissage qu'on va énumérer à continuation, cependant on va mentionner seulement 4 parce que ce sont les niveaux que la faculté offre aux étudiants quand ils terminent la licence :

- A1 : niveau introductif ou de découverte.
- A2 : niveau intermédiaire ou de survie
- B1 : niveau seuil
- B2 : niveau avancé ou indépendant
- C1 : niveau autonome
- C2 : niveau maîtrise

Comme le thème principal de notre étude c'est la compétence orale, on va montrer quelles sont les habiletés ou aptitudes que le CECR établit pour chaque niveau par rapport à l'expression orale d'après l'ouvrage (Alliance Française Référentiel de programmes, 2008).

Selon le CECR chaque niveau détermine le grade de difficulté que les étudiants doivent développer pour améliorer de certaines compétences.

Dans chaque niveau les étudiants nécessitent élargir certaines aptitudes comme l'expression orale et l'interaction orale, dans le suivant chapitre on donnera les définitions de ces deux concepts importants pour notre recherche, mais en ce moment-là on parlera sur ce que les étudiants faillent savoir-faire par rapport aux actes de parole, les contenus grammaticaux qu'ils doivent maîtriser, tant le lexique, comme développer la culture pour utiliser la langue.

Niveau A1

Le A1 étant un niveau introductif ou de découverte, les étudiants commencent à connaître la langue.

Les contenus de base de l'expression orale et l'interaction orale sont très faciles : par rapport à l'expression orale, les étudiants apprennent se présenter, présenter quel qu'un, parler de leur environnement, caractériser quel qu'un ou quelque chose, décrire un objet, exprimer l'appartenance et la quantité. Les contenus grammaticaux qu'on a utilisé ici sont : l'utilisation des verbes comme : avoir, faire, être, s'appeler, habiter, etc. aussi l'utilisation des quelques adverbess de quantité (un peu/ beaucoup), la quantité déterminée et indéterminée, etc.

Dans l'interaction orale les étudiants doivent prendre part à une conversation, puisque c'est le but principal de notre étude, que les étudiants parlent de manière naturelle dans un environnement différent de la licence. On suppose qu'à ce niveau, ils savent utiliser des expressions élémentaires de salutations, poser des questions et répondre des questions personnelles, présenter qqn, parler de la météo, etc. Leurs contenus grammaticaux sont plus précis comme : le présent de l'indicatif, les pronoms personnels sujet, les pronoms toniques, l'accord masculin, féminin, pluriel et singulier, les phrases affirmatives et négatives, etc.

Dans les deux cas, les étudiants doivent amplifier leur lexique, ici, ils doivent connaître le vocabulaire comme : l'alphabet, les nombres, les nationalités, l'état civil, les loisirs, la famille, etc.

Niveau A2

Le A2 s'agit d'un niveau intermédiaire ou de survie ; on suppose qu'on peut survivre dans un pays de langue française, puisque l'on peut décrire ou présenter des gens, décrire des conditions de vie, décrire des activités quotidiennes, décrire des goûts, des lieux, des choses, exprimer ses opinions, etc.

Les contenus grammaticaux deviennent un peu plus difficiles parce qu'on commence à étudier le passé composé, l'imparfait, le passé récent, le futur proche, le futur simple, les pronoms COD et COI, etc. tout cela c'est pour l'expression orale.

Dans l'interaction orale les contenus sont plus long parce qu'ici les étudiants savent déjà poser des questions, dire ce qu'ils aiment ou non, donner leur avis sur des problèmes pratiques, discuter à propos du futur proche, acheter des billets, etc.

Les contenus grammaticaux sont plus semblables comme l'expression orale. Autre point important comme nous avons déjà dit c'est le socioculturel vu qu'on doit connaître l'usage du « tu » ou du « vous », les rituels de la conversation téléphonique, les remerciements, etc. parce que les cultures changent entre les pays. À ce moment les apprenants commencent à avoir plus de lexique de la langue.

À ce moment de l'apprentissage l'apprenant doit maîtriser beaucoup mieux la langue parce que les niveaux suivants sont seulement un renforcement des précédents.

Niveau B1

À partir du niveau B1 on commence un niveau seuil. En ce moment on commence à acquérir plus des connaissances pour développer la langue de manière plus naturelle.

Là on débute l'argumentation, on raconte un événement, une expérience, ou un rêve, on rapporte une histoire, par exemple à l'orale et par rapport à l'interaction orale le savoir-faire c'est plus spécifique avec les contenus comme : échanger de l'information de la famille, du travail..., demander des directives détaillées, donner des instructions détaillées, exprimer des sentiments, exprimer son accord ou désaccord, expliquer pourquoi quelque

chose pose de problèmes, etc. Quant aux savoir-faire c'est plus précis par rapport aux contenus.

Les contenus grammaticaux utilisés au niveau B1 commencent à être plus compliqués, parce qu'on commence à utiliser presque tous les temps verbaux comme : passé composé, l'imparfait, le futur simple, le futur proche, le conditionnel présent, le conditionnel passé, le subjonctif, le discours rapporté présent, le discours rapporté au passé.

Au fur et à mesure que l'on passe le temps on doit agrandir plus notre lexique et connaître plus sur la culture des pays francophones pour que notre apprentissage soit plus significatif et de cette manière on puisse acquérir la langue plus naturellement.

Niveau B2

Le B2 c'est le niveau avancé ou indépendant, ce niveau a besoin des outils suffisants pour parler avec plus de fluidité, parce que les contenus à partir d'ici sont complémentaires de tous les autres niveaux. Cependant la réalité à la faculté c'est totalement différente, puisque les étudiants ont une grande difficulté à arriver à ce niveau.

Le savoir-faire dans le B2 par rapport à l'expression orale c'est pareil au niveau B1, la différence qu'il y a entre les deux c'est que les contenus du niveau B2 les contenus sont plus détaillés par exemple :

- Faire une présentation détaillée.
- Développer et justifier les idées par des points secondaires et des exemples pertinents.
- Souligner les points importants et les détails pertinents.
- Faire une description claire et détaillée.

- Développer une argumentation.
- Expliquer un point de vue sur un problème.

Le but principal dans l'expression orale et dans l'interaction orale formel et informel à ce niveau c'est que les étudiants parlent tous les temps. Le savoir-faire dans l'interaction orale chez les étudiants est plus indépendant au moment de parler c'est pour cela que les étudiants doivent participer activement à un discours informel et formel, identifier avec exactitudes des arguments, exposer leurs idées et opinions, argumenter avec conviction sur des sujets complexes, transmettre une information détaillée, etc.

Comme on a déjà mentionné tous ces niveaux sont essentielles pour que les étudiants de la licence peuvent développer l'expression orale de manière naturelle, cependant, l'inquiétude de notre recherche c'est connaître les raisons pour lesquelles les étudiants de langue cible IV ont des difficultés par rapport à l'expression orale, si en chaque langue cible les professeurs prennent comme base le CECR, la doute ici est : les professeurs de la licence vraiment prennent comme référence le CECR pour enseigner la langue ou les étudiants ont peu intéressés pour leur apprentissage.

2.1.1 Les compétences communicatives

On peut commencer pour définir le mot compétence. Selon le CECR, les compétences sont l'ensemble des connaissances, des habiletés et des dispositions qui permettent d'agir.

Le concept de compétence communicative est apparu avec l'avènement de l'approche communicative vers les années 1970. La compétence communicative est expliquée par le Dictionnaire de l'éducation Le Gendre comme étant : « Une habileté acquise, grâce à l'assimilation de connaissance pertinentes et à l'expérience, et qui consiste à

circonscire et à résoudre des problèmes spécifique(...) système intériorisé de la grammaire d'une langue qui facilite la compréhension et la production d'un nombre fini d'énoncé(...)
». C'est-à-dire, la compétence communicative est la capacité développée par l'apprenant qui lui permette de maîtriser le code oral et le code écrit et d'être capable de prendre la parole volontairement dans des interactions et des situations de communication spontanées.

La compétence communicative comprend les composantes suivantes : compétences linguistiques, compétence sociolinguistique, compétences pragmatiques.

2.1.2 L'expression orale

Depuis que nous sommes petits la communication c'est la partie essentielle de notre vie, à partir de la communication on peut exprimer ce que nous pensons, sentons, etc.

Mais, pourquoi on parle de communication, si l'objectif de notre recherche c'est l'expression orale, la raison c'est parce que la langue est utilisée comme moyen de communication et non pas « mise en vitrine », c'est-à-dire l'enseignement ne se fonde pas seulement sur la grammaire ou des mots et des phrases sino sur le discours et l'interprétation de discours.

Pour comprendre mieux on va définir qu'est-ce que c'est *le discours* pour après parler sur l'expression orale puisque c'est notre but principal.

Dès que la didactique des langues a quitté le domaine de la linguistique pure et a découvert l'enrichissement que pouvait lui apporter une philosophie pragmatique du langage basée sur la communication, elle a dû se charger d'enseigner non plus seulement

des structures linguistiques correctes, mais tout un réseau de relations sémantiques et de principes pragmatiques formant ce qu'on appelle le discours. (Interaction et discours dans la salle de classe, 1991).

Voilà, à partir de cela, on définira qu'est-ce que c'est l'expression orale ? Selon le Centro Virtual Cervantes, l'expression orale, c'est l'adresse linguistique mise en relation avec la production du discours orale, c'est-à-dire c'est la capacité communicative comprenant un domaine de la production, du lexique et la grammaire de la langue, sino aussi des connaissances socioculturelles et pragmatiques.

C'est ainsi que les étudiants développeront peu à peu un ensemble des savoirs et de savoir-faire : linguistique (lexical, morphosyntaxique et phonologie), socioculturel, discursif (au niveau des types de discours, de l'articulation des phrases et de l'organisation des idées) et stratégiques, qui réunis, formeront la compétence de communication. (Tagliante, 1994). Néanmoins, malheureusement on peut voir que les étudiants de LEF ont des difficultés au moment de développer ces adresses ce qui provoque le manque de participation active au moment de parler.

De quoi est composée l'expression orale ?

Selon l'ouvrage « La classe de langue » de Christine Tagliante (1994) l'expression orale est composée de ce qu'on dit *le fond* et de la façon de le dire *la forme*.

Le fond se constitué des idées, des illustrations orales, de la structuration et du langage et la forme se constitué de l'attitude général, de la voix et des regards, des pauses et des silences.

Pour entendre mieux tout ça on va montrer un tableau sur le fond et la forme de l'expression orale.

LE FOND	LA FORME
<p>Les idées</p> <p>Avoir un objectif clair de ce que l'on va dire et exprimer des idées autant que possible intéressantes et originales.</p> <p>Adapter le contenu au(x) destinataire(s) du message selon l'âge, le rôle, le statut social.</p> <p>La structuration</p> <p>Les idées vont s'enchaîner de façon logique, avec des transitions bien choisies. On peut tout d'abord préciser ce dont on va parler et pourquoi. On illustrera ses idées à l'aide d'exemples concrets, des notes d'humour, des métaphores, on terminera de façon brève et claire.</p>	<p>L'attitude</p> <p>On se fera mieux comprendre en étant décontracté et détendue ; en ayant en visage ouvert, souriant et expressif ; en illustrant ce que l'on dit avec ses gestes naturellement adaptés.</p> <p>La voix</p> <p>Le volume doit être adapté à la distance qui sépare la personne qui parle de son ou des sens interlocuteurs. En langue 2, on doit encore plus soigner l'articulation et le débit. L'intonation doit être expressive et significative.</p>
<p>Le langage</p> <p>Dans une communication courante, l'important est de se faire comprendre et d'exprimer ce que l'on a réellement l'intention de dire, plutôt que de produire, au détriment de la communication, des énoncés neutres mais parfaits. Un mot qui manque peut être demandé à l'interlocuteur, qui sera ravi de le donner.</p>	<p>Le regard, les silences</p> <p>C'est par le regard que l'on vérifiera si le message a été compris. Le regard établit et maintient le contact.</p> <p>Les pauses et les silences sont généralement significatifs du cheminement de la réflexion.</p>

Comme on peut voir dans ce tableau le fond et la forme sont des éléments importants dans l'expression orale puisque si on utilise correctement on peut améliorer notre expression sans difficultés.

Autre point important dans lequel on peut baser notre recherche c'est la méthodologie directe ; on prendra un peu comme référence cette méthodologie pour voir l'importance de l'expression orale dans l'enseignement du français.

La méthodologie directe

L'expression de « méthode directe » apparaît pour la première fois dans la circulaire de 15 novembre 1901. Elle restera en concurrence pendant quelques années encore chez les méthodologues français avec d'autres expressions venues d'Allemagne. Mais elle finira par s'imposer seule pour désigner l'ensemble de la méthodologie telle qu'elle prendra forme en France, sans doute parce que le principe direct posait la nouvelle méthodologie en l'opposant systématiquement à la méthodologie traditionnelle de grammaire/traduction. (Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues, 1988)

La méthodologie directe se divise en 7 méthodes qui sont : la directe, l'orale, l'active, l'interrogative, l'intuitive, l'imitative et la répétitive. Mais ce qui nous intéresse en ce moment c'est la méthode orale.

L'expression de « méthode orale » désigne un ensemble des procédés et des techniques visant à la pratique orale de la langue en classe. Il s'agit plus exactement d'une méthode audio-orale, les productions orales des élèves constituant principalement dans la méthode directe une réaction aux sollicitations verbales du professeur.

L'objectif de la méthode orale c'est de faire une homologie entre la fin et les moyens de l'enseignement c'est-à-dire la pratique orale de la langue en classe prépare à la pratique orale de la langue après la sortie du système scolaire (objectif pratique). Cette méthode bénéficie la garantie d'une méthode naturelle. Cependant actuellement ces méthodes n'ont pas déjà utilisée.

Comme on peut voir la méthode orale, c'est une méthode très intéressante puisque leur objectif c'est de préparer aux étudiants à améliorer leur expression orale pas seulement dans une salle de classe sino dans la vie réel parce que ce que nous apprenons dans la salle de classe ce totalement différent à ce qu'on peut trouver à l'extérieur.

Finalement on peut dire que l'expression orale a été toujours un thème polémique puisque pour beaucoup recherches c'est la compétence plus importante de développer dans la salle de classe plus que l'expression orale, puisque on peut apprendre une deuxième langue comme nous sommes appris la langue maternelle à travers de la langue c'est-à-dire de la communication.

2.2 L'interaction orale

Le terme « interaction » en linguistique apparaît dès 1929 dans les travaux de Bakhtine lorsqu'il oppose la conception marxiste de la construction sociale du sujet à l'individualisme « Quelle que soit la composante de l'expression-énonciation que nous considérons, elle sera déterminée par les conditions réelles de l'énonciation en question, c'est-à-dire avant tout par la situation sociale la plus immédiate. En effet, l'énonciation est le produit de l'interaction de deux individus socialement organisés et, même s'il n'y a pas d'interlocuteur réel, on peut substituer à celui-ci le représentant moyen du groupe social auquel appartient le locuteur.

(...) Tout mot constitue justement le produit social de l'interaction du locuteur et de l'auditeur. » (Bakhtine, 1997, p. 123)

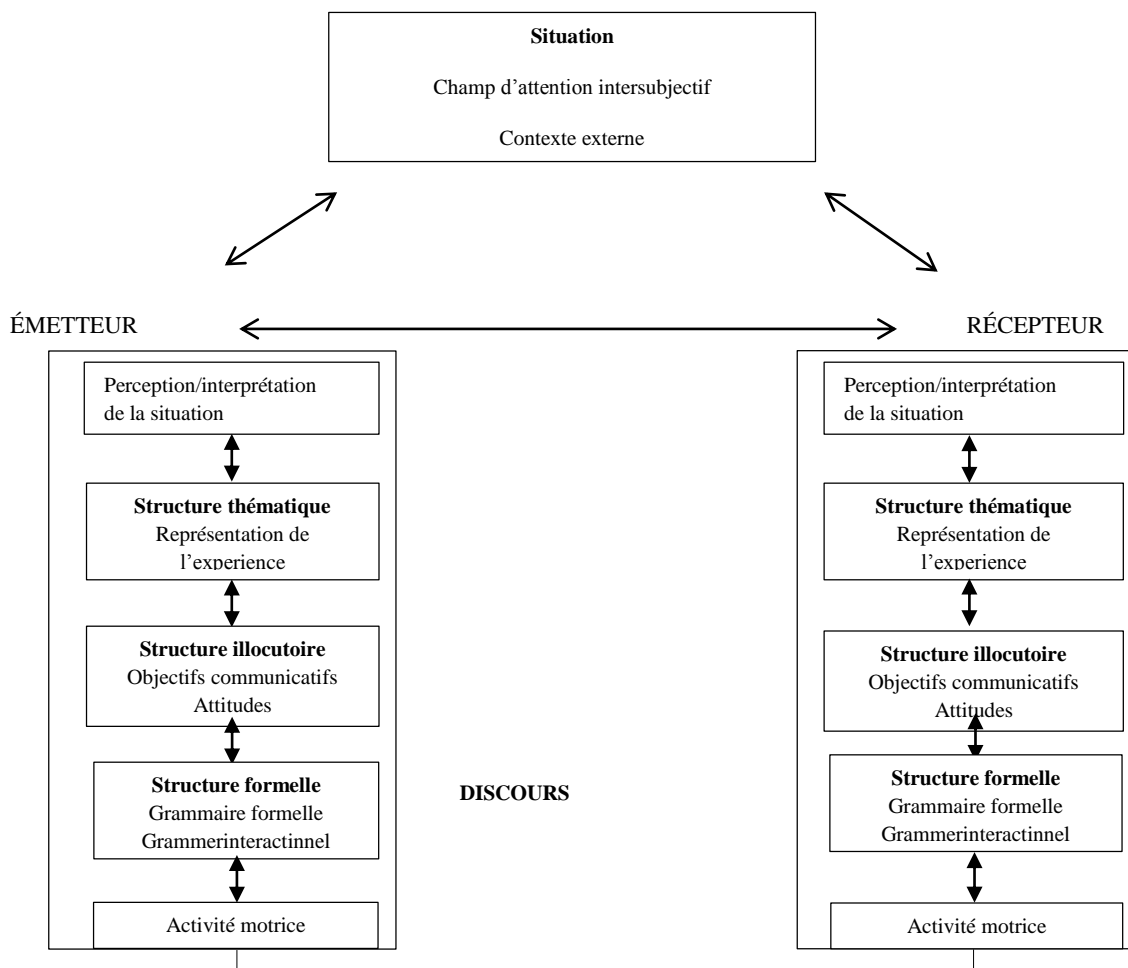
L'apprentissage est forcément interactif, ouvert à l'imprévu, vigilant aux obstacles, il se situe dans un contexte qui est le lieu d'émergence d'organisation cognitive et sociale en constante évolution.

Une classe de langue étrangère est vue comme un espace réduit régi par des règles sociales et communicatives strictes dont le but est de maximiser l'apprentissage par la garantie d'une bonne relation enseigner/apprendre. Dans la perspective interactionnelle l'enseignant reprend une place centrale : c'est lui qui mène la classe, il est agent et doit manipuler la conversation pour maximiser l'apprentissage.

L'interaction en classe de langue est très différente de la conversation quotidienne puisque la conduite et la progression de ladite interaction dépendent du jugement de l'enseignant sur l'échange qui vient d'avoir lieu alors que dans la conversation les tours de parole viennent naturellement. La salle de classe est un lieu où la manière et le but sont un seul et même objet : la langue elle-même : on provoque un discours par le discours pour en saisir les irrégularités, ainsi il est habituel de trouver à la fin d'un échange, une séquence de reformulation d'un problème de communication. Néanmoins il faut que l'apprenant conserve comme objectif la pertinence de son discours et pour cela il faut maintenir une communication réelle via des tâches communicatives et une autonomie dans la gestion de son discours.

Comme on peut voir l'expression et l'interaction orale sont liées entre si, puisque, quand s'établir une interaction dans une situation réel on doit en premier lieu savoir s'exprimer ou avoir un discours pour interagir.

Selon « l'ouvrage L'interaction et discours dans la salle de classe », la manière dont le discours s'élabore en fonction des structures interactives, des objectifs de communication et des représentations des participants à l'échange peut être schématisé de la manière suivante :



2.3 Des stratégies pour améliorer l'expression orale

D'après les Petit Larousse la stratégie serait « l'art de coordonner des actions, de manœuvrer habilement pour atteindre un but ».

Les ouvrages consacrés à l'éducation vont orienter dans le même sens. Legendre (1993) définit la stratégie cognitive comme « technique intellectuelle choisie par une personne comme étant la plus propice à la résolution d'un problème.

Romainville (1993) définit la stratégie comme « un ensemble de procédures utilisées pour aborder une tâche ou, plus généralement, pour atteindre un but » selon cet auteur, ces procédures ont pour caractère essentiel d'être à la fois conscientes et intentionnelles, autrement dit d'être orientées vers un but.

Certains chercheurs définissent la stratégie comme une séquence d'activités ou d'actions plutôt que comme un événement unique. (Garner, 1988 ; Romainville, 1993).

À partir de tous ces définitions, on va définir la stratégie comme : des activités conscients ou accessibles à la conscience, aussi intentionnelles et délibérées, c'est-à-dire orientées vers un but.

En tenant compte que l'objectif de notre recherche c'est de proposer des stratégies pour améliorer l'expression orale, on utilisera comme des outils d'apprentissage des activités, dont lesquelles doivent prendre en compte les besoins des étudiants comme : le niveau d'apprentissage, l'âge, et le contexte psychologique et socio-culturel de la classe.

2.3.1 La simulation et le jeu de rôle pour développer l'expression orale

Dans ce chapitre, on délimitera proposer seulement deux activités : le jeu de rôle et la simulation, lesquels on considéra qui sont les plus adéquats pour arriver à notre but.

La simulation et le jeu de rôle sont des méthodes pédagogiques qui permettent aux étudiants d'intervenir en classe dans des mises en situation liées au contenu d'un cours. Ils mettent alors en pratique les connaissances et habiletés nouvellement acquises. Il s'agit de recréer en classe un contexte simulant le milieu où ils travailleront au terme de leur formation. Ils se préparent ainsi à intervenir adéquatement dans une situation réelle en automatisant certains gestes ou comportements qui vont au-delà de la simple mémorisation de connaissances (Hertel et Millis, 2002). Ces méthodes pédagogiques sont des moyens de rendre les étudiants plus actifs et de les motiver en mettant l'accent sur le développement de la compétence professionnelle, sur le sens donné à l'action, sur les attitudes à adopter et sur la participation. À travers ces activités, l'étudiant est donc appelé à développer graduellement les aptitudes et les outils pour organiser ses connaissances et améliorer la compétence d'expression orale.

Jeux de rôles

Le ouvrage *La classe de langue* (1994) considère que le jeu de rôle c'est l'animation par deux ou trois étudiants des scènes ou de personnages plus spontanés, plus fantaisistes, éventuellement plus caricaturaux que dans la simulations proprement dites, sans canevas ni scénario prédétermine, sans documentation ni préparation particulière autre que le cours de langue lui-même, sans consignes que l'indispensable nécessaire pour le point de départ.

L'étudiant interagit dans des situations imaginaires en empruntant la personnalité de quelqu'un d'autre. Cette méthode pédagogique permet à l'étudiant de réfléchir sur les devoirs et les responsabilités de la personne qu'il interprète et de mieux comprendre les enjeux de la

conduite la plus appropriée à telle situation (Jones, 1982; Chamberland et Provost, 1996). Le jeu de rôle offre une plus grande liberté d'action en situation d'apprentissage.

La simulation

La simulation est considérée dans la perspective de la classe comme : la production simulée, fictive et jouée d'échanges interpersonnels organisés autour d'une situation problème : cas à étudier, problème à résoudre, décision à prendre, projet à discuter, conflit à arbitrer, litige, dispute, débat, situation de conseil.

Cette méthode pédagogique vise à recréer en classe une situation représentant la réalité de manière objective et à laquelle l'étudiant pourrait être confronté. La simulation permet aux étudiants de mettre en pratique leurs habiletés et leurs apprentissages dans un environnement plus encadré par des règles que dans le jeu de rôle ou dans une situation réelle (Hertel et Millis, 2002; Chamberland et Provost, 1996), c'est-à-dire, la simulation à différence du jeu de rôle obéit à un canevas relativement précis.

La technique de la simulation a permis de développer une « simulation globale », c'est-à-dire, méthodes de langue à part entière qui développent les capacités communicatives de l'apprenant, en les mettant au service de la créativité.

Pour que les activités tiennent une bonne approche exigent temps et énergie qu'il vaut mieux investir avant que pendant l'activité. Il est important de se demander si elles correspondent au contexte du cours où elles vont être utilisées. Tant la simulation et le jeu de rôle devraient être idéalement réalisés en deux temps : la préparation et le déroulement.

Dans *la préparation* le professeur réfléchit au cadre de l'activité qu'il planifie : les personnages, les règles, les objectifs et les contraintes à surmonter. Le cadre devrait être clair et facilement compréhensible puisque les étudiants ne disposent pas de beaucoup de temps pour se l'approprier. Le professeur doit aussi tenir compte du nombre d'étudiants : un petit groupe entraînera moins de contraintes qu'un grand groupe. Pour contourner le problème des grands groupes, il peut créer des équipes et assigner des rôles à celles-ci plutôt qu'à des individus. C'est important que le professeur prend en compte le degré de réalisme de l'activité, surtout dans les simulations, puisque une simulation trop réaliste risque de fournir trop de variables aux étudiants et de les éloigner de l'objectif à atteindre. À l'opposé, une situation simplifiée à l'extrême pourrait diminuer le niveau de difficulté et se révéler au-dessous des attentes de l'enseignant. L'étudiant devrait pouvoir évoluer dans un environnement fictif mais suffisamment près de la réalité pour lui permettre de réutiliser les connaissances assimilées, d'acquérir de nouvelles habiletés ou d'en améliorer d'autres.

Et finalement dans *le déroulement* le professeur devrait commencer en expliquant l'objectif de l'activité. Ensuite, il pourra mentionner les contraintes de temps et les règles inhérentes au scénario : liberté d'action, utilisation des sources et du matériel, respect des rôles. Il est préférable de ne pas arrêter une activité en cours de route pour clarifier son déroulement. Par exemple, la réorientation des actions d'un joueur peut se faire en amenant le « personnage » à prendre conscience de son erreur au lieu d'interrompre l'étudiant pour lui signaler que son personnage n'agirait pas ainsi.

2.3.2 L'autonomie chez les étudiants pour développer l'expression orale dans la salle de classe.

L'autonomie joue un rôle très important dans l'apprentissage d'une deuxième langue, surtout pour le développement de l'expression orale puisque c'est une compétence difficile pour maîtriser pour les étudiants de LEF.

Cuq (2003) définit l'autonomie comme la capacité de l'apprenant de prendre en charge son apprentissage. Un apprenant est autonome quand il se prépare et prend les décisions concernant son programme d'apprentissage, c'est-à-dire quand il sait se définir des objectifs, une méthodologie et des contenus d'apprentissage, il sait gérer son apprentissage dans le temps et il sait évaluer ses acquis et son apprentissage.

La capacité d'apprendre est constituée de savoirs et de savoir-faire : le savoir c'est la représentation des connaissances internalisées, une part sur ce qui est mis en œuvre dans toute pratique langagière communicative, et le savoir-faire c'est la capacité de mettre en œuvre ses savoirs sur ce qu'est une compétence langagière communicative et sur ce qu'est apprendre une langue au moment où l'on définit concrètement un programme d'apprentissage particulière.

Pour favoriser l'autonomie entre les étudiants, c'est important développer certaines compétences. Au premier lieu, il lui faut prendre conscience que sa mission essentielle n'est plus de transmettre des savoirs, de mettre en place des tâches et d'assurer un rôle de conseiller et de personne-ressource. C'est-à-dire les étudiants prennent la responsabilité de définir leurs besoins d'apprentissage, de choisir les méthodes, de chercher eux-mêmes les informations.

Le professeur joue un rôle important dans l'autonomie des étudiants, puisque il peut être considéré comme une personne avant tout susceptible de les conseiller, c'est-à-dire que la fonction du professeur dans l'autonomie c'est mesurer l'influence qu'il exerce sur le

processus d'apprentissage. Autant il doit être conscient de ses actions, attitudes, compétence et pratiques en matière d'autonomie, de ses propres expériences d'apprentissage et de son niveau d'autonomie en tant qu'étudiant. Aussi il doit connaître les traits affectifs et cognitifs de ses étudiants, ainsi que leurs attitudes et compétences sur le plan de l'autonomie. (Camilleri, 1977)

En tant en compte que si l'enseignant connaît bien ses apprenants c'est plus facile les inciter être autonomes.

La grande responsabilité que le professeur a par rapport à l'apprentissage de leur étudiants c'est éveiller la curiosité et l'intérêt en vue de développer leurs méthodes de raisonnement, leurs savoir-faire et leur sens des responsabilités. Les activités en classe doivent découler directement du besoin et de l'intérêt de l'apprenant et de son désir de résoudre des problèmes. Les conditions de cet apprentissage se réalisent essentiellement en groupe restreint à travers des situations-problèmes dans la perspective d'une pédagogie différenciée et actionnelle de la tâche. Les étudiants deviennent un sujet actif et un acteur social.

En conclusion par rapport à l'autonomie, on peut dire que l'autonomie c'est plus important pour notre apprentissage et à travers d'elle on peut améliorer l'expression orale.

Chapitre III

3.1 Méthode de recherche

Avec la finalité de l'obtention d'information plus précise pour cette recherche, on a utilisé la méthode qualitative, puisque on a élaboré une enquête aux étudiants de la langue cible IV,

sous le but de connaître les raisons pour lesquelles les étudiants ont des difficultés où le moment de réaliser l'expression orale.

Selon Taylor et Bogdan, 1984 la recherche qualitative produit et analyse des données descriptives, telles que les paroles écrites ou dites et le comportement observatoire des personnes. Elle renvoie à une méthode de recherche intéressée par le sens et l'observation d'un phénomène social en milieu naturel. Elle traite des données difficilement quantifiables. Elle ne rejette pas les chiffres ni les statistiques mais ne leur accorde tout simplement pas la première place.

C'est-pour-ça qu'on a élaboré une enquête des étudiants de langue cible IV pour ensuite faire une graphique des résultats pour un meilleur accès à l'information.

3.2 Instrument de recherche

L'instrument qu'on a élaboré pour cette recherche a été une enquête composée par huit questions, lesquelles sept sont de choix multiple et une question unique ouverte par rapport au développement de l'expression orale en français.

Le but de la première question est de savoir quelle est la compétence plus maîtrisée en français entre les étudiants, les options de cette question sont 4: a) la compréhension écrite, b) l'expression écrite, c) la compréhension orale et d) l'expression orale.

La deuxième question veut établir quelle est la compétence plus difficile à développer, les options de cette question sont 4: a) la compréhension écrite, b) l'expression écrite, c) la compréhension orale et d) l'expression orale.

La troisième remettre en question quels sont les erreurs plus communs au moment de parler, les options sont 4 : a) phonétiques, b) phonologies, c)lexiques et d) grammaticales.

Avec la quatrième question on veut délimiter quels sont les principaux obstacles au moment de parle, les options sont 6: a) timidité, b) manque de la confiance en soi même, c) manque de la motivation, d) crainte à l'équivocation, e) crainte au professeur, f) des autres.

La quatrième question a l'objectif de savoir qu'est-ce que font les étudiants pour améliorer leur expression orale en français, les options sont 4 : a) voir des films en français, écouter de la musique en français, c) pratiquer avec natifs, d) des autres.

Dans la sixième question on demande les activités que le professeur propose aux étudiants, les options sont 4 : a) le jeu de rôle, b) la simulation, c) l'argumentation, d) le débat.

Dans la septième question s'agit de la confiance qui donne le professeur aux étudiants, les options sont : oui, non et pourquoi.

Et finalement la dernière question est sur l'importance de la confiance du professeur aux étudiants.

3.3 Sujets d'étude

On a pris comme sujets un groupe composé par onze étudiants entre 19 et 29 ans de Langue Cible IV (B1) qui prennent des classes de lundi à vendredi deux heures par jour, la raison de cette choix, c'était le but de notre recherche, lequel consiste à savoir quelle est la raison pour laquelle ces étudiants ont des difficultés par rapport à l'expression orale, s'ils ont déjà des outils suffisants pour exprimer leurs idées. Aussi, on a pris comme sujet le professeur du cours de Langue Cible IV qui donne des classes de lundi à vendredi deux heures par jour.

3.4 Procédure de la recherche

Pour l'élaboration de cette recherche on a divisé en quatre étapes importantes ; la première étape a été la recherche d'information documentaire avec le but d'obtenir information et dates réels et de cette manière pouvoir soutenir le renseignement. On prend comme base des auteurs comme Cuq, Hymes, Romainville entre d'autres, aussi le livre de CCR pour savoir quels sont les habilités que les étudiants doivent développer en chaque étape de la licence de l'Enseignement de la Langue Française.

La deuxième étape est la délimitation du groupe, dans cette étape on a pris comme base la langue cible IV, puisque dans cette langue cible la plupart des étudiants devront déjà avoir un niveau intermédiaire de l'expression orale, cependant il y a une grande défaillance dans cette compétence et pour conséquence ce manque d'habilité provoque des grands problèmes au moment de parler, pas seulement dans la université sino dans la vie réel.

La troisième est la forme et l'application de l'instrument, c'est évident que pour l'élaboration de cet instrument premièrement on a réalisé un enquête pilote pour vérifier si les questions étaient les indiqués pour cette recherche et après pouvoir designer l'enquête précise et finalement appliquer l'instrument déjà décrit par avant.

Et finalement dans quatrième étape est l'analyse des résultats obtenus de l'enquête réalisée aux étudiants de la langue cible IV.

3.5 Application

Pour l'application de notre enquête, on a demandé de la permission au professeur pour faire un questionnaire pilote le 24 octobre 2016 à 10h00 et après le 28 octobre à 9h00 on a appliqué la deuxième enquête pour obtenir une meilleure information pour la recherche.

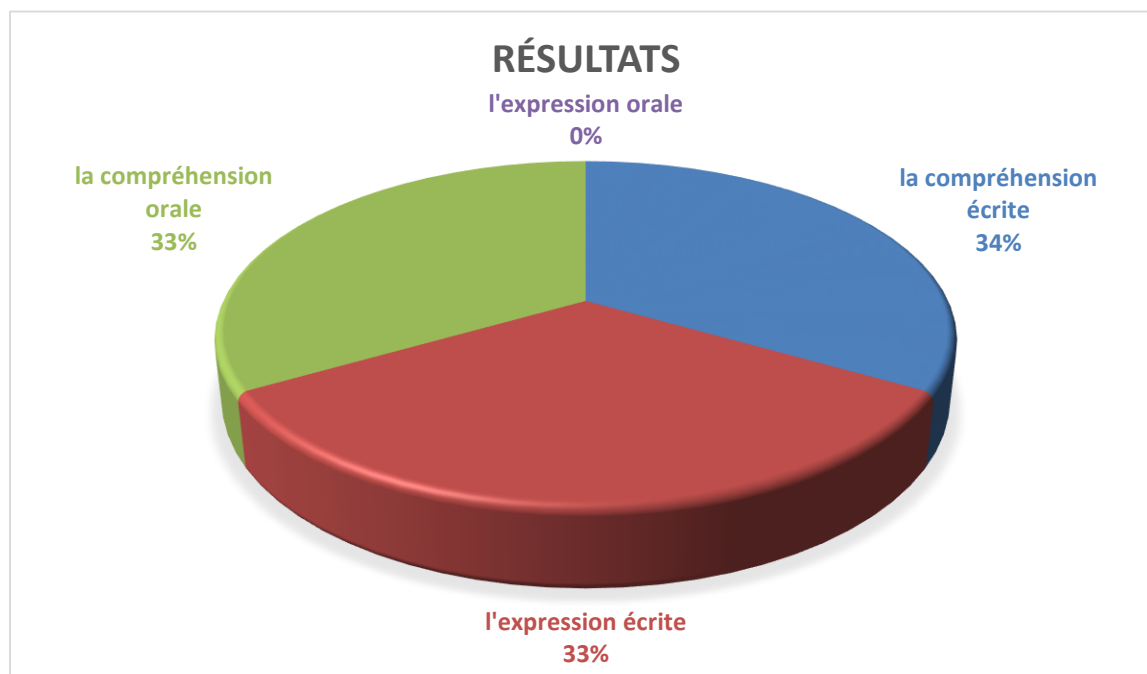
Chapitre IV

4.1 Analyse des réponses des étudiants

Dans ce chapitre on analysera les réponses et les résultats obtenus des enquêtes appliquées aux étudiants de la langue cible IV de français, avec le but d'expliquer quelle est la compétence plus difficile à développer en français ?

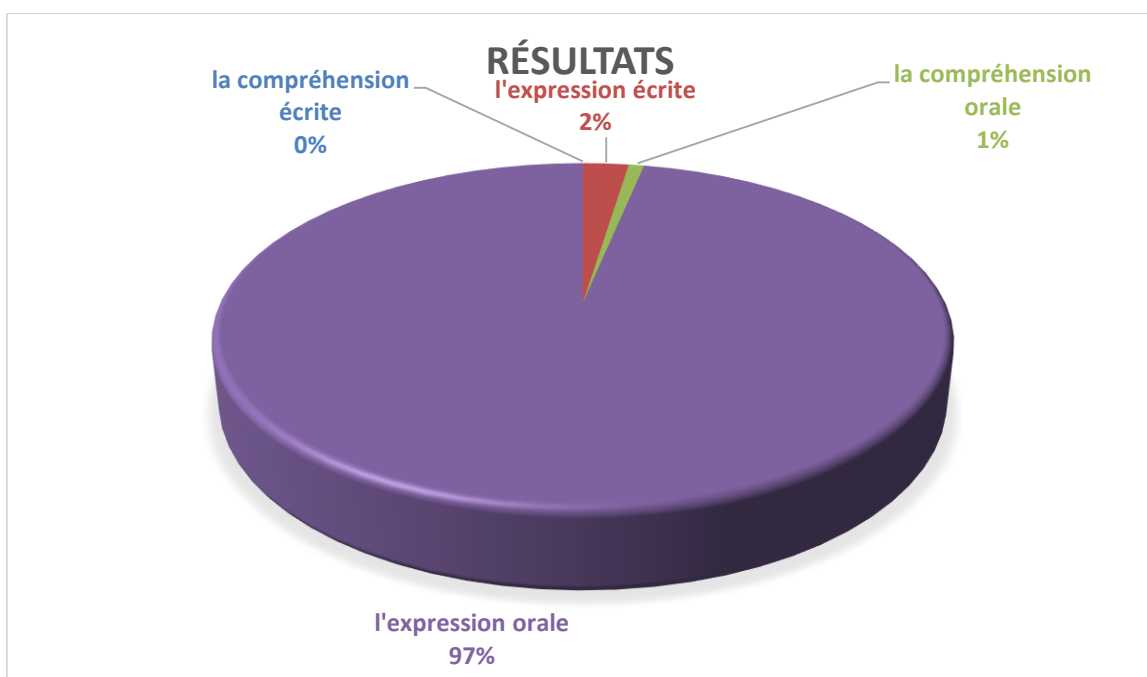
Pour pouvoir obtenir cette information on a appliqué neuf questionnaires aux étudiants de la LEF. Telle information se présentera de la manière suivante :

Graphique 1 : Quelle est la compétence plus maîtrisée en français langue étrangère ?



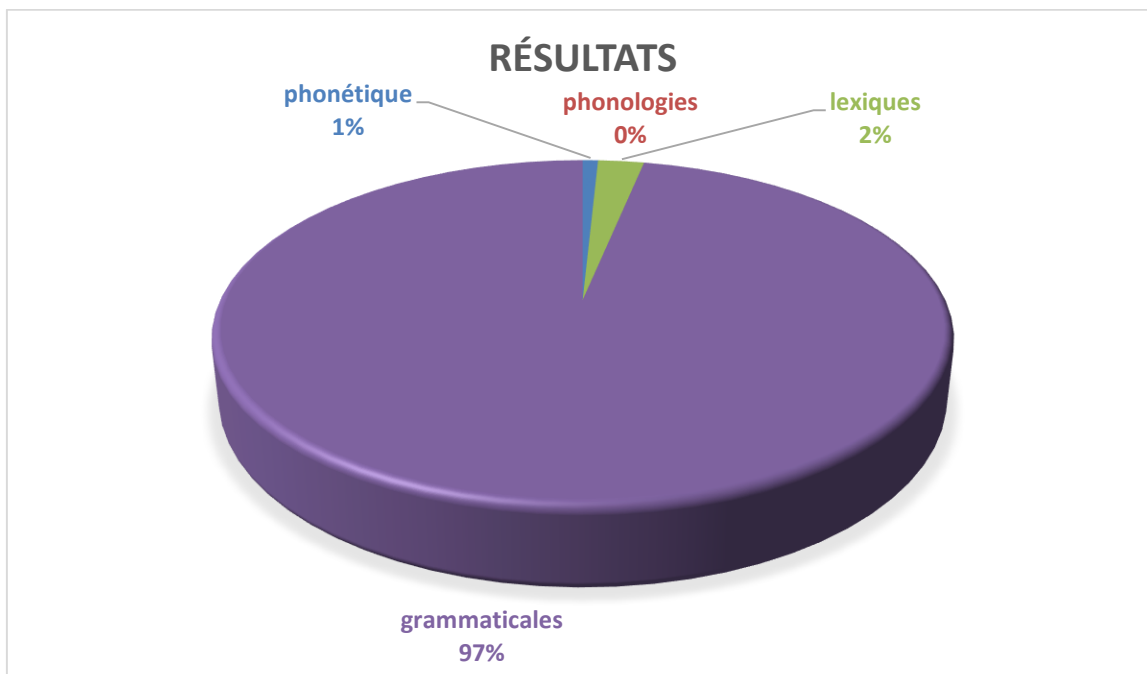
Les résultats ont mis en évidence qu'un 34% des étudiants ont choisi la compréhension écrite, puisqu'ils ont considéré que c'est la compétence plus facile à développer en français, alors que l'expression écrite et la compréhension orale ont eu un 33% et finalement un 0% à l'expression orale, ce que nous avons confirmé notre problématique de cette étude.

Graphique 2 : Quelle est la compétence plus difficile à développer en français ?



Dans ce graphique, on a pu observer que la plus grande part des étudiants ont choisi que la compétence la plus difficile à maîtriser en français est l'expression orale avec un 97%, l'expression écrite avec un 2%, la compréhension orale avec un 1% et finalement la compréhension écrite un 0%.

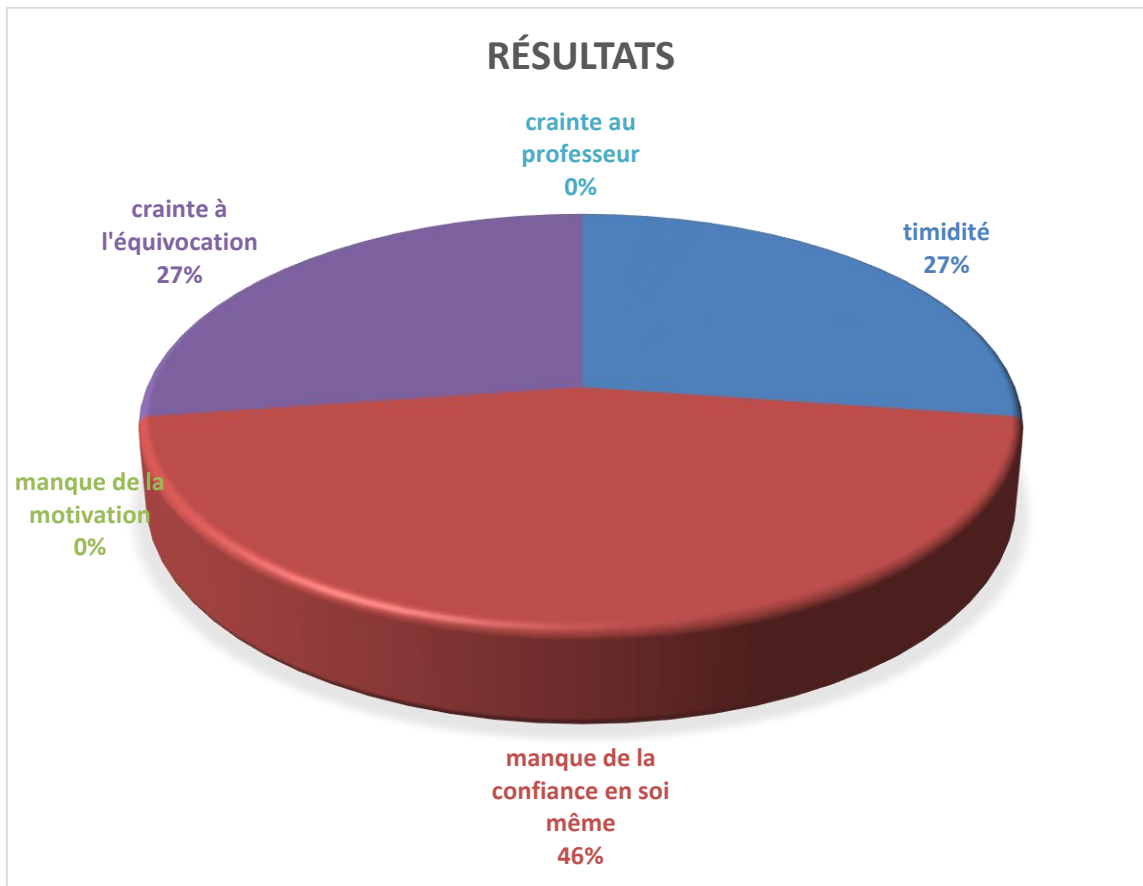
Graphique 3 : Quels sont les erreurs les plus communes au moment de parler ?



Les erreurs plus commun entre les étudiants au moment de parler sont les grammaticales avec un 97%, si on a défini le mot grammatique c'est la science qui étudie les règles d'une langue, ainsi que les élèves ont eu des problèmes avec la structure et règles du français.

Le lexique a eu un 2%, puisque les étudiants n'ont pas eu le vocabulaire suffisant au moment de parler et la phonétique un 1 % et la phonologie un 0%.

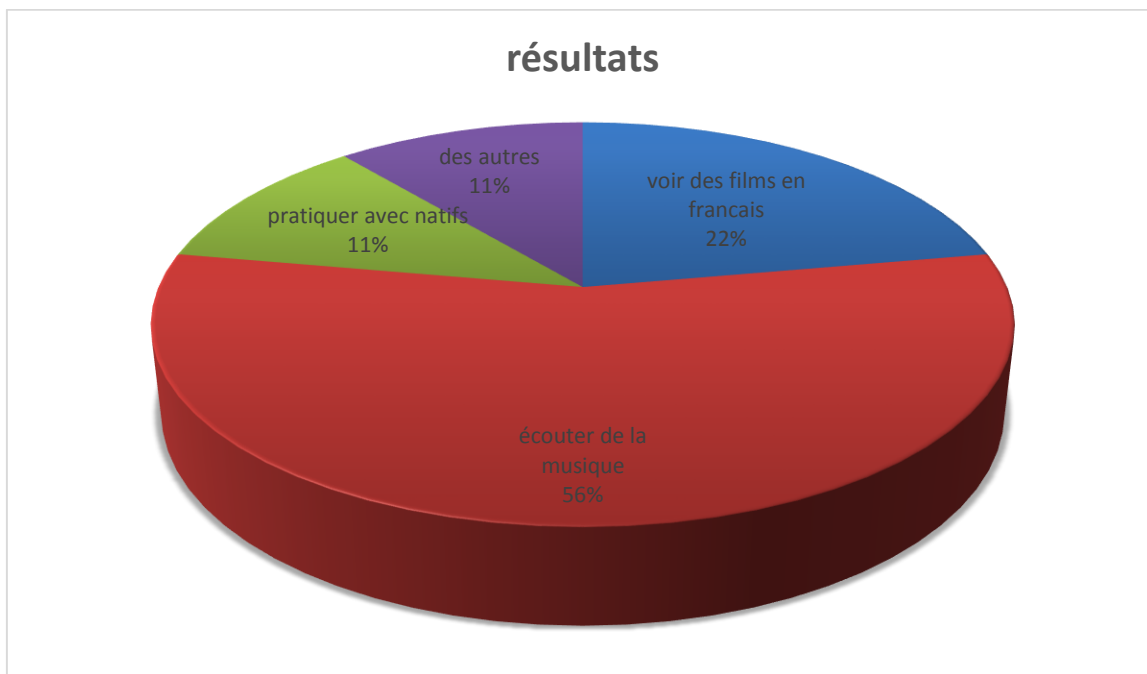
Graphique 4 : Quels sont les principaux obstacles au moment de parler dans la salle de classe ?



La manque de la confiance en soi même a eu un 46%, la timidité et la crainte à l'équivocation un 27%, ce que signifie que ces trois sont les principaux obstacles pour lesquels les étudiants ont eu des problèmes au moment de parler.

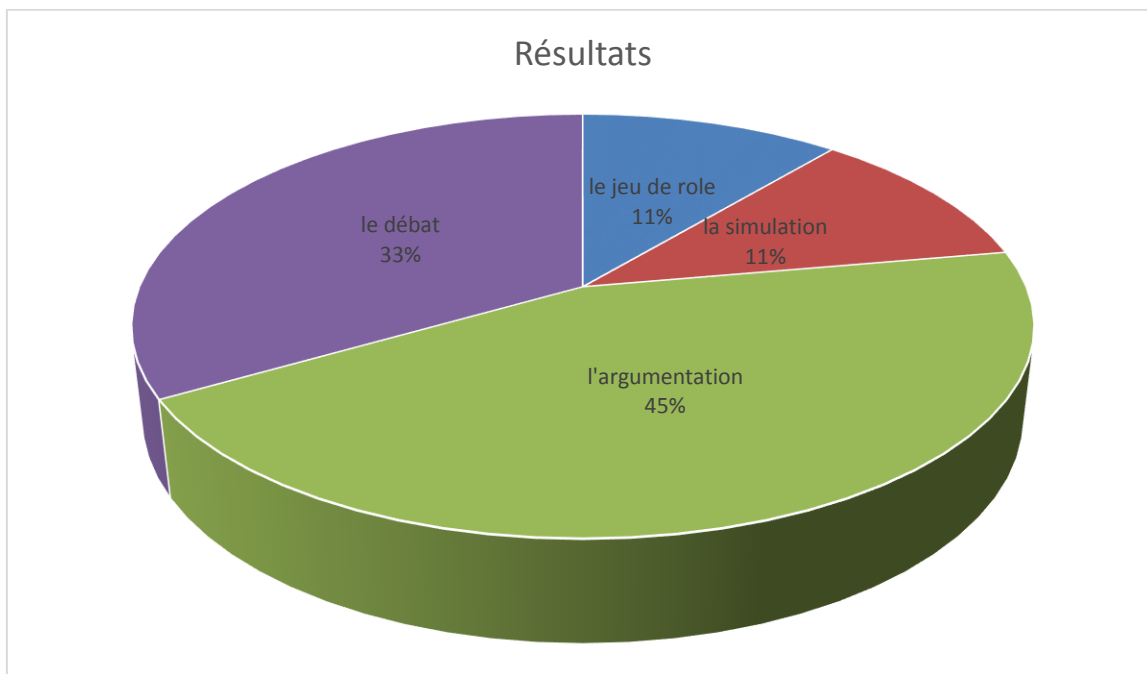
La crainte au professeur et la manque de motivation ont obtenu un 0%.

Graphique 5 : Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?



Selon les résultats de cette question le 56% des étudiants préfèrent écouter de la musique pour améliorer leur expression orale bien, alors que le 26% des étudiants décident voir des films en français, tandis que le 11% des étudiants pratiquent avec des natifs et ils font des autres des activités pour améliorer l'expression orale. Comme on peut voir, écouter de la musique et voir des films en français sont des activités qui on peut réaliser pour enseigner l'oreille être en contact avec la langue.

Graphique 6 : Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?



L'activité plus utilisée pour les professeurs c'est l'argumentation avec 45% puisque, cette activité ont utilisé tous les outils pour exprimer des idées, le débat avec 33% c'est autre activité que les professeurs utilisent dans la salle de classe et le jeu de rôle et la simulation avec 11% sont les activités moins utilisés.

Les questions 7 et 8 sont des questions ouvertes et ici les interviews donnent leurs opinions personnelles par rapport à la confiance qui donnent les professeurs dans la salle de classe.

Pour les étudiants la confiance dans la salle de classe est plus importante pour leur apprentissage et développement des compétences.

4.2 Analyse des réponses des professeurs

On a réalisé une enquête au professeur de la langue cible IV pour savoir, quelle est la compétence plus difficile à développer dans la salle de classe ? et Comme est qu'il développe l'expression orale dans la salle de classe ?

L'enquête a 6 questions dont, 5 sont des choix multiples et la dernière c'est une question ouverte. On va analyser la questionner à continuation:

Question 1 : Quelle est la compétence plus difficile à développer entre les étudiants ?

Selon le professeur la compétence plus difficile c'est la compréhension orale.

Question 2 : Quelles sont les principaux erreurs des étudiants au moment de parler dans la salle de classe?

Le professeur pense que les principaux erreurs dans la salle de classe sont les grammaticales.

Question 3 : Quels sont les principaux obstacles des étudiants de la langue cible IV au moment de parler ?

Les principaux obstacles que les étudiants ont sont la timidité, le manque de motivation, la crainte à l'équivocation et la manque de pratique.

Question 4 : Qu'est-ce que vous proposez aux étudiants pour l'amélioration de l'expression orale en français ?

Le professeur propose que les étudiants doivent voir des films en français, écouter de la musique, pratiquer avec natifs et parler en français pendant toutes les situations possibles.

Question 5 : Quelles sont les activités que vous utilisez pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?

Les activités que le professeur utilise dans la salle de classe sont le jeu de rôle, la simulation et le débat.

Question 6 : Est-ce que vous donnez de la confiance aux étudiants au moment de parler ?

Selon le professeur donne de la confiance au moment de parler parce qu'il pense que le plus important dans l'apprentissage des langues c'est compétence communicative.

4.3 Résultats et réflexion

D'accord cette recherche, le principal problème chez les étudiants de langue cible IV c'est l'expression orale. Selon les étudiants la compétence plus difficile à développer c'est l'expression orale, malgré s'ils ont déjà connaissance de la langue. Dans l'enquête on peut détecter que les principaux obstacles au moment de parler sont : timidité, manque de la confiance en soi même, crainte à l'équivocation.

Chapitre V

5.1 Propositions des stratégies basées sur le jeu de rôle pour le développement de l'expression orale

Fiche pédagogique 1			
Activité	Objectif verbe action	Déroulement	Évaluation
Le coup de téléphone	Rituel téléphonique / raconter quelque chose à quelqu'un / s'excuser et justifier.	5 minutes de préparation. Le professeur pourra jouer le rôle de	Prise de contact par téléphone, raconter quelque chose (formes verbales du

		Dimitri ou, mieux, confier ce rôle à un autre élève. La préparation, dans les deux cas, sera individuelle.	passé, situer un événement dans le temps et dans l'espace ...), excuse et justification.
--	--	--	--

Fiche pédagogique 2			
Activité	Objectif verbe action	Déroulement	Évaluation
Petites annonces	Demander/donner des informations, des précisions.	La compréhension des petites annonces ne devrait pas poser de véritables problèmes. Si des points paraissent obscurs, ils pourront cependant faire l'objet d'un questionnaire durant le jeu de rôles. On laissera entre 3 et 5 minutes de préparation	Elle portera principalement sur le questionnement d'une part et sur la capacité à fournir des précisions ou des informations d'autre part. On pourra aussi demander des productions plus complètes et plus complexes et évaluer alors des points

		individuelle (les 2 personnages ne doivent pas se concerter pour conserver l'aspect improvisation du dialogue). On pourra ensuite inverser les rôles avec une autre petite annonce.	comme la justification, l'argumentation, la négociation ... On évaluera également la maîtrise du rituel téléphonique.
--	--	---	---

Fiche pédagogique 3

Activité	Objectif verbe	Déroulement	Évaluation
Le retardataire	Faire des reproches / s'excuser (ou exprimer son incompréhension) et justifier	On proposera, préalablement à la préparation de la mise en scène, un travail collectif pour s'assurer de la bonne compréhension de la lettre et de la situation. Individuellement, ou	Pertinence de l'argumentation et actes de parole correspondant à la situation et aux attitudes de chacun des personnages.

		<p>par groupes constitués d'élèves ayant le même rôle, on demandera ensuite de préparer en 5-10 minutes les arguments de chacun.</p>	
--	--	--	--

Fiche pédagogique 4			
Activité	Objectif verbe action	Déroulement	Évaluation
Un voisin bruyant	Se plaindre / s'excuser en justifiant ou réfuter une plainte.	<p>On s'assurera, à l'occasion d'une activité collective, que la situation et le document déclencheur (la lettre) ont été bien compris. On accordera ensuite 5 minutes aux élèves pour préparer individuellement leurs propos. La préparation</p>	<p>C'est l'adaptation du ton et des énoncés à la situation qui devra être évaluée prioritairement, l'aspect normatif des énoncés pouvant ici être secondaire.</p>

		<p>individuelle permettra de conserver la dimension « improvisation et adaptation au discours de l'autre ». On pourra cependant, si on le souhaite, faire des groupes de 2 ou 3 élèves mais en regroupant les voisins « bruyants » d'une part et les H. Durand d'autre part, afin que chacun puisse peaufiner son attitude et ses arguments</p>	
--	--	---	--

Fiche pédagogique 5

Activité	Objectif verbe action	Déroulement	Évaluation
Le cadeau de tonton Marcel	Refuser une offre en justifiant / faire une autre proposition	On s'assurera, à l'occasion d'une activité collective, que la situation et le document déclencheur (la lettre) ont été bien compris. On accordera ensuite entre 5 et 10 minutes aux élèves, par groupes de deux, pour préparer leur échange.	C'est avant tout l'aspect relationnel de l'échange qui sera évalué : comment faire comprendre à une personne (sans la vexer) que ce qu'elle nous propose ne nous plaît pas (actes de parole, ton, argumentation ...).

Fiche pédagogique 6

Activité	Objectif verbe action	Déroulement	Évaluation
Week-end à Rome	Rapporter des événements en les situant dans le temps.	Par groupes de deux, les élèves décideront tout d'abord de ce qui doit s'énoncer au passé, au présent ou	La maîtrise du rituel téléphonique et la compétence à se situer dans le temps (conjugaison mais

		<p>au futur, avant d'imaginer les verbalisations correspondant au programme de l'agenda. On imposera un questionnaire conséquent de la part de celui des locuteurs qui n'est pas à Rome.</p>	<p>aussi introducteurs) et dans l'espace seront évaluées prioritairement. On pourra aussi s'intéresser aux formes utilisées pour questionner</p>
--	--	--	--

Fiche pédagogique 7			
Activité	Objectif verbe action	Déroulement	Évaluation
Au restaurant	Imaginer une séquence manquante / mise en scène et en paroles / proposer, demander, s'excuser	Afin de laisser cette activité la plus ouverte possible, on ne proposera aucune activité pré- paratoire.	Le respect de la situation, du statut des deux personnages et les actes de parole correspondants. On

		<p>On laissera à chaque groupe (de 2 ou 3 élèves) entre 5 et 10 minutes pour préparer son intervention. On pourra également demander de dessiner la scène imaginée. La scène imaginée par QUINO (cf. ci-dessous) n'est donnée ici que comme exemple. On pourra demander aux élèves de s'exprimer sur cette proposition : la trouvent-ils amusante ou non ? Pourquoi ? À quoi cela les fait-il penser ? etc.</p>	<p>pourra aussi juger de l'originalité de la production et de l'adéquation au genre : une bande dessinée est (ou se veut) généralement drôle</p>
--	--	---	--

Fiche pédagogique 8

Fiche pédagogique 8			
Activité	Objectif verbe action	Déroulement	Évaluation

Soirée télé en famille	Expression et défense d'un choix (argumentation).	À l'occasion d'une activité préparatoire, on pourra faire lister les arguments pertinents pour chacune des émissions. On accordera une dizaine de minutes aux élèves (par groupes de trois) pour préparer leur conversation	Respect de la situation et des relations entre les personnages / adéquation du ton à cette situation / formules d'argumentation et articulateurs cause-conséquence, opposition et concession.
------------------------	---	---	---

Fiche pédagogique 9			
Activité	Objectif verbe action	Déroulement	Évaluation
Août à Paris	Proposer et justifier son choix, essayer de persuader / localiser dans le temps et dans l'espace	On pourra préparer collectivement le jeu de rôles en inscrivant, pour certaines activités, le thème, le lieu, les heures et	On évaluera prioritairement les actes de parole permettant de proposer, justifier et argumenter. On

		<p>jours d'ouverture, le prix, etc. à l'intérieur d'un tableau. On peut également demander d'imaginer des arguments pour ces mêmes activités. On laissera ensuite entre 5 et 10 minutes à chaque groupe de trois pour préparer son intervention.</p>	<p>pourra également s'attacher à vérifier si les élèves savent situer un événement dans l'espace et dans le temps.</p>
--	--	--	--

Fiche pédagogique 10

Activité	Objectif verbe action	Déroulement	Évaluation
À l'agence de voyages	Demander, fournir des informations / faire des propositions / argumenter.	Des activités préparatoires en grand groupe serviront à vérifier la compréhension du document écrit. Les élèves auront ensuite,	Adéquation à la situation, expression de la demande d'infos et de la réponse, expression de la proposition et argumentation.

		<p>individuellement, 5 minutes pour préparer leur rôle (personnage 1 : imaginer le contexte de son séjour et les questions qu'il posera ; personnage 2 : s'approprier la page du catalogue, imaginer ce qu'on pourra lui demander et comment il pourra y répondre). Les deux interlocuteurs (client et employé) prépareront individuellement pour conserver l'aspect improvisation de l'échange.</p>	
--	--	--	--

80 fiches pour la PRODUCTION ORALE en classe de FLE Alain Pachod / Pierre-Yves Roux

Chapitre VI

6.1 Conclusions

Dans cette étude précédente, on y prend le jeu de rôle comme proposition, alors on répondra aux questions de recherche de départ:

1. Quels sont les facteurs intervenants pour le développement de l'expression orale chez les étudiants de LEF ?

Il y a de différents facteurs qu'interviennent au développement de l'expression orale chez les étudiants tel que le manque de la confiance en soi-même au moment de parler. De telle manière qu'on peut affirmer que les stratégies sont aussi importants que l'apprentissage cependant, les étudiants considèrent que le plus important pour leur formation et progression c'est la relation entre professeur et étudiant puis qu'on commence à progresser grâce à la confiance apportée par le professeur. L'un autre facteur qui favorise l'expression orale : c'est l'autonomie chez les étudiants.

Selon Cuq définit l'autonomie comme la capacité de l'apprenant de prendre en charge son apprentissage. Un apprenant est autonome quand il se prépare et prend les décisions concernant à son programme d'apprentissage, en permettant une prise de conscience ce qui permet d'améliorer ses compétences.

2. Est-ce que les stratégies appliquées par le professeur conditionnent la faiblesse ou la réussite de l'expression orale des étudiants de la LEF ?

Selon les résultats de l'enquête, les stratégies que le professeur applique chez les étudiants permettent le développement de l'expression orale puisqu'il existe une relation de confiance

entre les étudiants et le professeur, cela a favorisé le déroulement de l'assurance de parler. Par contre, quand le professeur n'a pas appliqué des stratégies adéquates par exemples la répétition sans interaction, les apprenants répètent sans réfléchir ni intérêt. D'autre part, le jeu de rôle admet une situation de préparation aux différents scénarios de communication et d'interaction communicative un peu plus réelle.

3. De quelle manière le jeu de rôle permettra le développement de la compétence d'expression orale ?

Selon l'ouvrage *La classe de langue* (1994) le jeu de rôle est l'animation par deux ou trois étudiants des scènes ou de personnages spontanés, fantaisistes, éventuellement caricaturaux. C'est-à-dire l'étudiant interagit dans des situations imaginaires en empruntant la personnalité de quelqu'un d'autre. Cette méthode pédagogique permet à l'étudiant de réfléchir sur les devoirs et les responsabilités de la personne qu'il interprète.

C'est pour ça qu'on affirme que le jeu de rôle aidera au développement de l'expression orale puisque, les étudiants doivent parler de manière spontanée utilisant l'interaction et les compétences communicatives. De même, les diverses situations de communication et d'interaction communicative favorisent un contact aux scénarios de communication réelle et contextualisée.

Bref, la démarche de cette recherche était utile pour déterminer l'importance des stratégies adéquates et situationnelles, c'est-à-dire les activités doivent être planifiées à partir des caractéristiques de la compétence à développer et les exigence du cours. En plus, l'importance de l'interaction entre le professeur et l'apprenant est devenue une stratégie de plus qui aide à la progression de la compétence et de l'autonomie. Depuis que l'apprenant

prends conscience de son propre étude, c'est le moment où il réagit et commence à travailler et montre d'intérêt parce qu'il acquiesce de la confiance. On attend que ces propositions seront utiles aux étudiants de français de la langue cible IV pour réformer leur apprentissage et obtenir de meilleurs résultats au moment de parler.

Annexes

"Questionner des professeurs"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence plus difficile à développer entre les étudiants ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

2. Quels sont les principales erreurs des étudiants au moment de parler dans la salle de classe ?
 - a) Phonétiques
 - b) Phonologies
 - c) Lexiques
 - d) Grammaticales

3. Quels sont les principaux obstacles des étudiants de la langue cible IV au moment de parler ?
 - a) Timidité
 - b) Manque de la confiance en soi même
 - c) Manque de la motivation
 - d) Crainte à l'équivocation
 - e) Crainte au professeur
 - f) Des autres : Manque de pratique

4. Qu'est-ce que vous proposez aux étudiants pour l'amélioration de l'expression orale en français ?
 - a) Voir des films en français
 - b) Ecouter de la musique en français
 - c) Pratiquer avec natifs
 - d) Des autres: Parler en français pendant toutes les situations possibles

5. ^{Quelles} Quels sont les activités que vous utilisez ^{pour} pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe?
 - a) Le jeu de rôle
 - b) La simulation
 - c) L'argumentation
 - d) Le débat

6. Est-ce que vous donnez de la confiance aux étudiants au moment de parler?
Oui non
Pourquoi ? Parce que le plus important dans l'apprentissage des langues est la compétence communicative.

"Questionner des étudiants"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Homme : _____ Âge : 20ans
Femme : Langue Cible : FR

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence que tu maîtrise plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

2. Quelle est la compétence que se te difficulté plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

3. Quels sont les erreurs que tu as au moment de parler ?
 - a) Phonétiques
 - b) Phonologies
 - c) Lexiques
 - d) Grammaticales

4. Quels sont les principaux obstacles que tu as au moment de parler dans la salle de classe ?
 - a) Timidité
 - b) Manque de la confiance en soi même
 - c) Manque de la motivation
 - d) Crainte à l'équivocation
 - e) Crainte au professeur
 - f) Des autres : _____

5. Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?
 - a) Voir des films en français
 - b) Ecouter de la musique en français
 - c) Pratiquer avec natifs
 - d) Des autres : _____

6. Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?
 - a) Le jeu de rôle
 - b) La simulation
 - c) L'argumentation
 - d) Le débat

7. Est-ce que tu professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Oui non

Pourquoi ? elle m'aide à structurer les phrases
et elle a de la patience.

8. Pourquoi est importante que le professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

pour ma expression orale

"Questionner des étudiants"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Homme : _____ Âge : 20 ans
Femme : X Langue Cible : guate

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence que tu maîtrise plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

2. Quelle est la compétence que se te difficulté plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

3. Quels sont les erreurs que tu as au moment de parler ?
 - a) Phonétiques
 - b) Phonologies
 - c) Lexiques
 - d) Grammaticales

4. Quels sont les principaux obstacles que tu as au moment de parler dans la salle de classe ?
 - a) Timidité
 - b) Manque de la confiance en soi même
 - c) Manque de la motivation
 - d) Crainte à l'équivocation
 - e) Crainte au professeur
 - f) Des autres : _____

5. Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?
 - a) Voir des films en français
 - b) Ecouter de la music en français
 - c) Pratiquer avec ~~qu~~atifs
 - d) Des autres : _____

6. Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?
 - a) Le jeu de rôle
 - b) La simulation
 - c) L'argumentation
 - d) Le débat

7. Est-ce que tu professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Oui X non _____

Pourquoi ? Les professeurs trident avec l'élève, c'est une motivation.

8. Pourquoi est importante que le professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe?

pour que l'élève n'ai pas timidité. et confiance en soi-même

"Questionner des étudiants"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Homme : _____ Âge : 21 ans
Femme : _____ Langue Cible : 4

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence que tu maîtrise plus en français ?
 a) La compréhension écrite
 b) L'expression écrite
 c) La compréhension orale
 d) L'expression orale
2. Quelle est la compétence que se te difficulté plus en français ?
 a) La compréhension écrite
 b) L'expression écrite
 c) La compréhension orale
 d) L'expression orale
3. Quels sont les erreurs que tu as au moment de parler ?
 a) Phonétiques
 b) Phonologies
 c) Lexiques
 d) Grammaticales
4. Quels sont les principaux obstacles que tu as au moment de parler dans la salle de classe ?
 a) Timidité
 b) Manque de la confiance en soi même
 c) Manque de la motivation
 d) Crainte à l'équivocation
 e) Crainte au professeur
 f) Des autres : _____
5. Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?
 a) Voir des films en français
 b) Ecouter de la musique en français
 c) Pratiquer avec natifs
 d) Des autres : _____
6. Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?
 a) Le jeu de rôle
 b) La simulation
 c) L'argumentation
 d) Le débat

7. Est-ce que tu professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Oui ✓ non _____

Pourquoi ? Elle m'aide et m'explique qui erreurs

~~je suis j'ai~~

8. Pourquoi est importante que le professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

~~Peux aussi~~ C'est très importante parler
~~français~~ puisque dans un futur nous le
necessiterais

"Questionner des étudiants"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Homme : _____ Âge : 20

Femme : X Langue Cible : 4

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence que tu maîtrise plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

2. Quelle est la compétence que se te difficulté plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

3. Quels sont les erreurs que tu as au moment de parler ?
 - a) Phonétiques
 - b) Phonologies
 - c) Lexiques
 - d) Grammaticales

4. Quels sont les principaux obstacles que tu as au moment de parler dans la salle de classe ?
 - a) Timidité
 - b) Manque de la confiance en soi même
 - c) Manque de la motivation
 - d) Crainte à l'équivocation
 - e) Crainte au professeur
 - f) Des autres : _____

5. Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?
 - a) Voir des films en français
 - b) Ecouter de la musique en français
 - c) Pratiquer avec natifs
 - d) Des autres : _____

6. Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?
 - a) Le jeu de rôle
 - b) La simulation
 - c) L'argumentation
 - d) Le débat

7. Est-ce que tu professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Oui X non _____

Pourquoi? Parce qu'elle donne de la confiance.

8. Pourquoi est importante que le professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe?

Parce que les apprenants ont besoin de développer ses habilités.

"Questionner des étudiants"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Homme : _____ Âge : 29

Femme : _____ Langue Cible : 4

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence que tu maîtrise plus en français ?
 a) La compréhension écrite
 b) L'expression écrite
 c) La compréhension orale
 d) L'expression orale
2. Quelle est la compétence que se te difficulté plus en français ?
 a) La compréhension écrite
 b) L'expression écrite
 c) La compréhension orale
 d) L'expression orale
3. Quels sont les erreurs que tu as au moment de parler ?
 a) Phonétiques
 b) Phonologies
 c) Lexiques
 d) Grammaticales
4. Quels sont les principaux obstacles que tu as au moment de parler dans la salle de classe ?
 a) Timidité
 b) Manque de la confiance en soi même
 c) Manque de la motivation
 d) Crainte à l'équivocation
 e) Crainte au professeur
 f) Des autres : _____
5. Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?
 a) Voir des films en français
 b) Ecouter de la musique française
 c) Pratiquer avec natifs
 d) Des autres : _____
6. Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?
 a) Le jeu de rôle
 b) La simulation
 c) L'argumentation
 d) Le débat

7. Est-ce que tu professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Oui non

Pourquoi ? Elle fait que nous parlons puisque nous étions mal

8. Pourquoi est importante que le professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

parce que ainsi nous pouvons parler et pratiquer la langue

"Questionner des étudiants"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Homme : MORALES David Âge : 19

Femme : _____ Langue Cible : 1

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence que tu maîtrise plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

2. Quelle est la compétence que se te difficulté plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

3. Quels sont les erreurs que tu as au moment de parler ?
 - a) Phonétiques
 - b) Phonologies
 - c) Lexiques
 - d) Grammaticales

4. Quels sont les principaux obstacles que tu as au moment de parler dans la salle de classe ?
 - a) Timidité
 - b) Manque de la confiance en soi même
 - c) Manque de la motivation
 - d) Crainte à l'équivocation
 - e) Crainte au professeur
 - f) Des autres : _____

5. Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?
 - a) Voir des films en français
 - b) Ecouter de la musique en français
 - c) Pratiquer avec natifs
 - d) Des autres : _____

6. Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?
 - a) Le jeu de rôle
 - b) La simulation
 - c) L'argumentation
 - d) Le débat

7. Est-ce que tu professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Oui non

Pourquoi ? Elle nous donne le point de vue obligatoire

8. Pourquoi est importante que le professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

pour pratiquer notre prononciation

"Questionner des étudiants"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Homme : x Âge : 22

Femme : _____ Langue Cible : 4

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence que tu maîtrise plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

2. Quelle est la compétence que se te difficulté plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

3. Quels sont les erreurs que tu as au moment de parler ?
 - a) Phonétiques
 - b) Phonologies
 - c) Lexiques
 - d) Grammaticales

4. Quels sont les principaux obstacles que tu as au moment de parler dans la salle de classe ?
 - a) Timidité
 - b) Manque de la confiance en soi même
 - c) Manque de la motivation
 - d) Crainte à l'équivocation
 - e) Crainte au professeur
 - f) Des autres : _____

5. Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?
 - a) Voir des films en français
 - b) Ecouter de la musique en français
 - c) Pratiquer avec natifs
 - d) Des autres : lire

6. Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?
 - a) Le jeu de rôle
 - b) La simulation
 - c) L'argumentation
 - d) Le débat

7. Est-ce que tu professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Oui non

Pourquoi ? _____

— 8. Pourquoi est importante que le professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe?

Parce que nous pouvons développer nos habilités E-O .E.E.C.O.CE.
competences

"Questionner des étudiants"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Homme : X Âge : 20
Femme : _____ Langue Cible : TV

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence que tu maîtrise plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

2. Quelle est la compétence que se te difficulté plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

3. Quels sont les erreurs que tu as au moment de parler ?
 - a) Phonétiques
 - b) Phonologies
 - c) Lexiques
 - d) Grammaticales

4. Quels sont les principaux obstacles que tu as au moment de parler dans la salle de classe ?
 - a) Timidité
 - b) Manque de la confiance en soi même
 - c) Manque de la motivation
 - d) Crainte à l'équivocation
 - e) Crainte au professeur
 - f) Des autres : _____

5. Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?
 - a) Voir des films en français
 - b) Ecouter de la musique en français
 - c) Pratiquer avec natifs
 - d) Des autres : _____

6. Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?
 - a) Le jeu de rôle
 - b) La simulation
 - c) L'argumentation
 - d) Le débat

7. Est-ce que tu professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Oui non

Pourquoi ? parcequ'il ce un spirit ouvert .

8. Pourquoi est importante que le professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

pour developper les competences et habilités dans la salle de classe

"Questionner des étudiants"

Ce questionnaire a été réalisé dans le cadre d'investigation destiné au développement de l'expression orale en français

Homme : _____ Âge : 20 ans
Femme : x Langue Cible : 4

Choisissez la réponse correcte

1. Quelle est la compétence que tu maîtrise plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

2. Quelle est la compétence que se te difficulté plus en français ?
 - a) La compréhension écrite
 - b) L'expression écrite
 - c) La compréhension orale
 - d) L'expression orale

3. Quels sont les erreurs que tu as au moment de parler ?
 - a) Phonétiques
 - b) Phonologies
 - c) Lexiques
 - d) Grammaticales

4. Quels sont les principaux obstacles que tu as au moment de parler dans la salle de classe ?
 - a) Timidité
 - b) Manque de la confiance en soi même
 - c) Manque de la motivation
 - d) Crainte à l'équivocation
 - e) Crainte au professeur
 - f) Des autres : _____

5. Qu'est-ce que tu fais pour améliorer ton expression orale en français ?
 - a) Voir des films en français
 - b) Ecouter de la musique en français
 - c) Pratiquer avec natifs
 - d) Des autres : _____

6. Quelles sont les activités que ton professeur utilise pour promouvoir l'expression orale dans la salle de classe ?
 - a) Le jeu de rôle
 - b) La simulation
 - c) L'argumentation
 - d) Le débat

7. Est-ce que tu professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Oui X non _____

Pourquoi ? elle m'aide chaque fois que je veux participer

8. Pourquoi est importante que le professeur te donne de la confiance au moment de parler dans la salle de classe ?

Pour un meilleur développement de la confiance au moment de parler

Bibliographie

- Carmen Guillén Díaz, M. D. (2010). *Francés. Complementos de formación disciplinar: La configuración del currículum del Francés Lengua extranjera en el E.S.O. y el Bachillerato. Aspectos teórico-conceptuales*. Grao.
- Conseil de l'Europe. (2003). *Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer*. Council of Europe.
- Cuq, J. P. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. CLE International.
- Francine Cicurel, E. B. (1996). *La construction interactive des discours de la classe de langue*. Presses Sorbonne Nouvelle.
- Gilles Chamberland, G. P. (1996). *Jeu, simulation et jeu de rôle*. PUQ.
- John P. Hertel, B. J. (2002). *Using Simulations to Promote Learning in Higher Education: An Introduction*. Stylus Publishing, LLC.
- Kramsch, C. (1996). *Interaction et discours dans la classe de langue*. Hatier.
- Legendre, R. (2005). *Dictionnaire actuel de l'éducation*. Guerin.
- Marc Romainville, C. C. (2009). *L'évaluation de l'enseignement par les étudiants: Approches critiques et pratiques innovantes*. De Boeck Supérieur.
- Puren, C. (1988). *Histoire des méthodologies: de l'enseignement des langues* Volumen 13 de *Didactique des Langues Étrangères*. Nathan.
- Roux, A. P.-Y. (s.f.). *80 fiches pour la PRODUCTION ORALE en classe de FLE*. Obtenido de 80 fiches pour la PRODUCTION ORALE en classe de FLE: http://data.over-blog-kiwi.com/2/24/53/14/20170131/ob_32d3f1_80-fiches-pour-la-production-orale.pdf
- Steven J. Taylor, R. B. (1984). *Introduction to Qualitative Research Methods: the Search for Meanings*. Wiley.
- Tagliante, C. (1994). *La classe de langue*. CLE international, .
- Tagliante, C. (2007). *L'évaluation et le Cadre européen commun*. Klett.